

Sécateur télescopique

D26C-PA

ANOVA

Instructions et mode d'emploi



FR

Millasur SL
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Corogne - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova souhaite vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être d'une grande utilité si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce mode d'emploi et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des doutes, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anova.es

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Veillez prêter attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous allez travailler avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications à tout moment sont réservés sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour vous assurer que votre machine offre les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS :

Une utilisation incorrecte peut endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques pourrait entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté. Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

INDICE

- 1. AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR**
- 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**
- 3. DESCRIPTION DU PRODUIT**
- 4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE MONTAGE**
 - 4.1. Avant l'assemblage
 - 4.2. Mettre le harnais
 - 4.3. Installation de la tête de coupe
 - 4.4. Connectez le câble d'accélérateur
 - 4.5. Montage et démontage de la tige télescopique
 - 4.6. Installation et réglage du guide et de la chaîne
 - 4.7. Raisseur de chaîne
 - 4.8. Cuve à mazout
 - 4.9. Gaz
 - 4.10. Fonctionnement du moteur
 - 4.11. Autres réglages
- 5. ENTRETIEN ET STOCKAGE**
 - 5.1. L'entretien général
 - 5.2. Maintenance quotidienne
 - 5.3. Entretien de 10h
 - 5.4. Entretien à 10/15 heures
 - 5.5. 50 heures d'entretien
 - 5.6. Stockage
- 6. GARANTIE**
- 7. ENVIRONNEMENT**
- 8. A ÉCLATÉ**
- 9. CERTIFICAT CE**

1. AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Mise en garde

Lisez attentivement les recommandations incluses dans ce manuel d'instructions fourni avec votre équipement et familiarisez-vous avec son contenu.

Cette machine est conçue pour couper des branches. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

N'utilisez pas ou n'entretenez pas cette machine si vous n'avez pas clairement ce manuel, minimisez le risque de blessure.

Conservez ce manuel dans un endroit spécifique où vous pourrez le relire si vous avez des questions.

N'oubliez pas que les panneaux d'avertissement, les dangers, les avis ou les remarques importantes apparaîtront tout au long du manuel. Ces clarifications contiennent des informations qui doivent être prises en compte afin de prévenir et/ou d'éviter des blessures graves à l'appareil et à l'utilisateur.

Remarque : En raison des mises à jour techniques du produit, ce document peut être modifié sans préavis.

1.1. Les procédures de sécurité

Le contact de la tondeuse avec une ligne électrique peut entraîner des blessures graves ou la mort. Maintenez la machine à au moins 10 mètres des lignes à haute tension ou des branches qui sont en contact avec elles.

Une tondeuse à gazon fonctionne à grande vitesse et peut causer beaucoup de dégâts si elle n'est pas utilisée correctement. Pour réduire le risque de blessure, vous devez garder le contrôle à tout moment et observer toutes les procédures de sécurité lors de l'utilisation. Ne laissez jamais une personne non formée utiliser cette tondeuse.



Lisez et suivez ce manuel, assurez-vous que toute personne qui utilise la machine fait de même. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou une panne mécanique. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.



Portez toujours un casque pour éviter les blessures à la tête lors de l'utilisation de la machine. Portez également toujours une protection pour les yeux et les oreilles. L'utilisation d'écrans de protection en complément des lunettes est recommandée.



Portez des gants de travail antidérapants pour améliorer votre prise sur la machine. Portez des bottes antidérapantes pour plus de sécurité. Nous recommandons des bottes à embout d'acier. Le port de vêtements serrés permettra la liberté de mouvement.



N'utilisez jamais cette machine si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de médicaments ou d'autres substances susceptibles d'altérer vos capacités ou votre jugement.



Maintenez les piétons à au moins 15 mètres de la zone de travail. Pour réduire le risque de chute d'objets ou de débris.



Ne coupez jamais les branches au-dessus de votre tête. Les branches pourraient tomber et causer des blessures graves.



Ne touchez jamais la chaîne lors du démarrage de la machine ou lorsqu'elle est en marche.



Graissage de chaîne ou pompe à huile.



Niveau de puissance acoustique. Mesuré selon 2000/14/CE.



N'utilisez jamais la machine à un angle supérieur à 60° pour réduire le risque d'être heurté par la chute de débris.



Attention au rebond : Un rebond peut se produire lorsque l'extrémité de la barre touche un objet pendant que la machine est en marche. Le rebond peut faire monter la barre vers l'utilisateur.

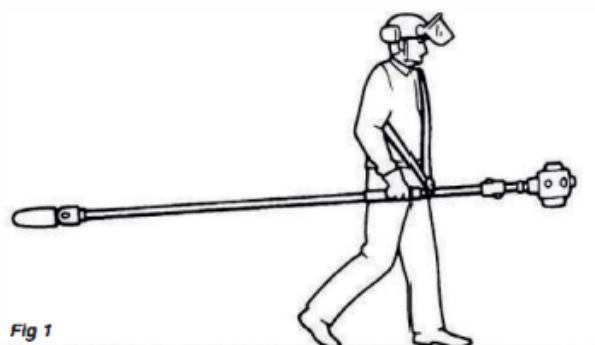


Méfiez-vous des rebonds : l'accumulation de bois sur la chaîne peut faire rebondir la barre vers l'utilisateur.

1.2. Avertissements de sécurité de fonctionnement

- Assurez-vous que la chaîne et le pignon sont correctement réglés avant d'utiliser la machine. Ne réglez jamais la chaîne avec le moteur en marche.
- Assurez-vous toujours que la tête de coupe est correctement installée et serrée avant utilisation.
- N'utilisez jamais une lame fissurée ou qui n'est pas droite. Si c'est le cas, changez d'épée.
- Ne jamais fumer ou allumer de feu à proximité de la machine. Gardez la machine à l'écart de la chaleur extrême. L'essence est inflammable et un incendie peut causer des blessures ou des dommages matériels. Ne pas utiliser la machine dans des conditions de température très élevée.
- Si la chaîne se coince pendant la coupe, arrêtez immédiatement le moteur. Relâchez la chaîne.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fixations desserrées ou manquantes et que le coupe-circuit et la commande des gaz fonctionnent correctement.
- Assurez-vous que l'unité est éloignée des dépôts ou du stockage d'essence ou d'autres matériaux inflammables avant de démarrer le moteur. Soyez prudent lorsque vous manipulez de l'essence. Éloignez la machine d'au moins 30 m du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.
- Assurez-vous qu'il y a toujours une bonne ventilation lors de l'utilisation de la machine. Les gaz d'échappement peuvent provoquer des blessures très graves. Ne jamais utiliser à l'intérieur.

- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la chaîne n'entre pas en contact avec quoi que ce soit.
- Ne pas utiliser la machine sans échappement.
- Lorsque vous coupez un membre sous tension, faites attention au recul.
- Arrêtez toujours immédiatement le moteur et vérifiez qu'il n'est pas endommagé s'il entre en contact avec un objet ou si la machine s'enchevêtre. N'utilisez pas la machine si elle est endommagée ou cassée.
- Arrêtez immédiatement la machine si elle commence à vibrer de façon inhabituelle. Recherchez les pièces cassées ou mal assemblées.
- Ne jamais transporter ou garer la machine avec le moteur en marche. Un moteur en marche peut accidentellement accélérer et faire tourner la chaîne.
- Assurez-vous que le garde-chaîne est en place lors du transport ou du stockage de la machine.
- Lors du transport à la main, la chaîne doit pointer vers l'arrière (Fig. 1).



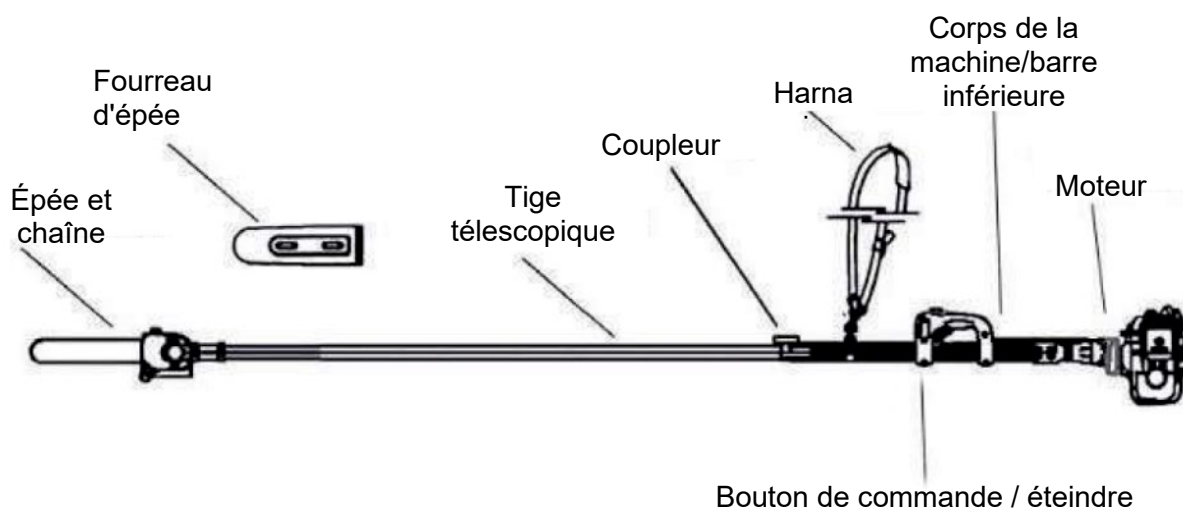
1.3. Avertissements de sécurité supplémentaires

- Entretenez toujours cette machine conformément à ce manuel et suivez l'entretien recommandé par celui-ci.
- Ne jamais modifier ou désactiver un dispositif de sécurité sur la machine.
- Utilisez toujours des pièces de rechange ou des accessoires d'origine/approuvés par le fabricant pour l'entretien de la machine.
- N'apportez pas de changements ou de modifications non autorisés au guide-chaîne ou à la chaîne.
- Ne laissez jamais le moteur tourner à haut régime sans charge. Cela pourrait endommager le moteur.
- Lors du transport du produit dans un véhicule, attachez-le solidement pour éviter tout dommage et perte de carburant.
- Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. Évitez de trop remplir, sinon nettoyez toute quantité d'essence qui a été renversée.
- Ne placez jamais de matériaux inflammables près de l'échappement. Ne faites jamais tourner le moteur sans que le pare-étincelles soit installé.
- Nettoyez toujours soigneusement la zone de travail avant de commencer à travailler.
- Gardez la chaîne affûtée et tendue.
- Gardez la machine aussi propre que possible. Gardez-l'exempt de saleté, de végétation, etc.
- Utilisez les EPI appropriés pour la protection tels que vêtements, casque, lunettes ou écran, gants, chaussures, etc.
- Trouvez la position de travail idéale pour être en sécurité et enfiler le harnais avant de démarrer la machine.
- Ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous coupez. Attention aux chutes de branches, sachez qu'une branche peut rebondir.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

D26C-PA	
Moteur	2 temps, refroidi par air
Modèle	D26C-PA-M1
Du pouvoir	0.75kW / 7500rpm
Dimensions	2450x270x260 (mm)
Nombre de dents	44
Largeur de barre	52mm
Longueur de la barre	342mm
Type de transmission	Embrayage centrifuge
Déplacement	25.4cc
Gaz	Essence 40 : Pétrole 1
Capacité du réservoir de carburant	0.65L
Système de mise à feu	IDC
Démarrer le système	Botte rétractable
Carburateur	Type de diaphragme
Bouchons	RCJ6Y
Poids net	8kg

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



Cette machine est spécialement conçue pour couper des branches. N'utilisez pas cette machine à d'autres fins. N'essayez jamais de couper de la pierre, du métal, du plastique ou tout autre objet dur.

L'utilisation de la machine à des fins autres que la coupe de branches peut endommager la machine ou blesser l'utilisateur.

4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE MONTAGE

4.1. Avant l'assemblage

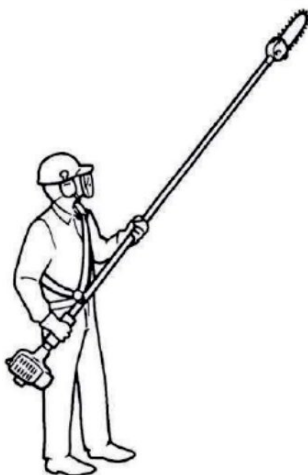
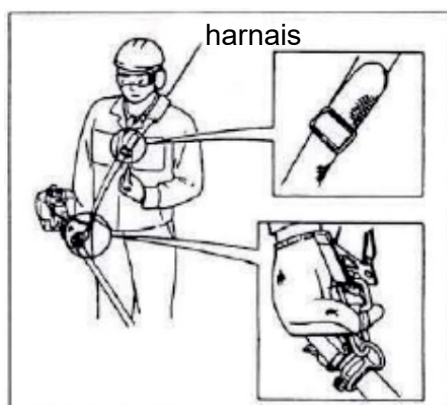
Familiarisez-vous avec le produit et ses composants. Comprendre votre machine vous aidera à garantir de bonnes performances, une durée de vie plus longue et un fonctionnement sûr.

Avant d'assembler la machine, assurez-vous d'avoir tous les composants nécessaires pour l'unité complète.

- Assemblage de la tête de taille.
- Assemblage du corps de la machine.
- Barre télescopique, épée et chaîne.
- Manuel.

4.2. Mettre le harnais

- Attachez ou attachez le harnais à l'attelage.
- Positionnez le harnais de manière à ce que la machine reste sur votre droite.
- Ajustez la longueur du harnais afin de pouvoir tenir et utiliser confortablement la machine.



▲ Mise en garde

- Portez toujours une protection pour les yeux et les oreilles. Nous recommandons l'utilisation d'un écran de sécurité.
- Portez un casque pour éviter tout dommage pendant le fonctionnement de la machine.
- Portez des gants de protection antidérapants pour avoir une bonne prise.
- Portez des vêtements serrés qui permettent la liberté de mouvement. Ne portez jamais de short.
- Utilisez toujours la machine à deux mains.
- Gardez une bonne posture du pied. Ne dépassez jamais les limites et maintenez un bon équilibre chaque fois que vous utilisez la machine.

4.2.1. Déverrouillage d'urgence

En cas d'urgence, tirez fort sur la languette située sur le crochet. La machine se détachera du harnais.



4.3. Installation de la tête de coupe

Placez la tondeuse sur une surface plane et propre, avec la bougie d'allumage vers le haut.

▲ Mise en garde

- Ne retirez pas la rondelle en forme de D. Cette rondelle évite d'endommager le boulon du tube de la tige télescopique.
- Vérifiez soigneusement tous les composants pour tout dommage.

Remarque : Les termes « gauche », « main gauche » et « LH », « Droite », « Main droite », « Avant » et « Arrière » (arrière) font référence à la direction vue par l'opérateur du produit.

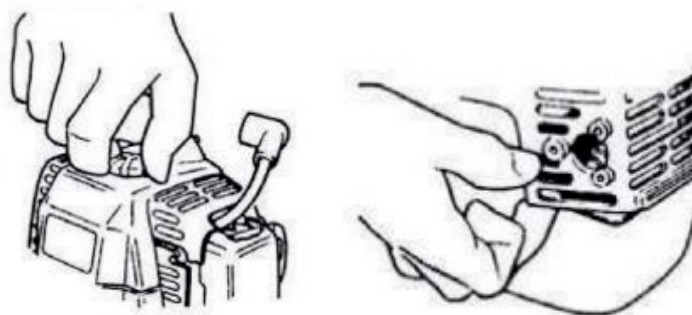
▲ Mise en garde

- N'apportez pas de modifications ou d'altérations non autorisées au produit ou à ses composants.
- Ne forcez pas le tube diagonal/corps de la machine dans le manche télescopique. Une force excessive pourrait endommager les pièces.
- Positionnez le tube inférieur/corps de la machine de manière à ce que le coupe-circuit soit orienté vers le haut.
- Bien serrer la vis de serrage.

4.4. Connectez le câble d'accélérateur

4.4.1. Retirer le couvercle du cylindre

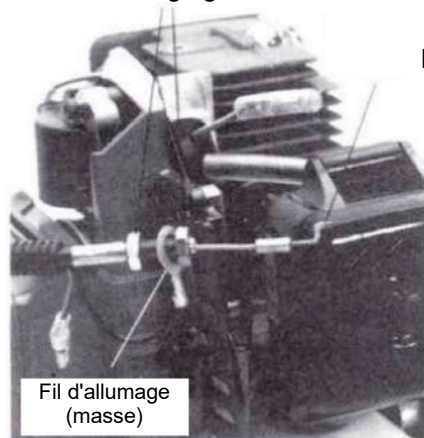
- Retirez le capuchon de la bougie.
- Desserrez le bouton du capuchon du cylindre (environ 12 tours).
- Soulevez le coin de la culasse juste en dessous de l'échappement comme indiqué sur la figure.
- Retirez le couvercle.



4.4.2. Connectez le câble d'accélérateur

- Accrochez le câble moleté au côté supérieur gauche du moteur.
- Notez que le fil noir (masse, avec un anneau à l'extrémité) se trouve entre les deux écrous de réglage comme indiqué sur la figure.

Écrous de réglage de câble

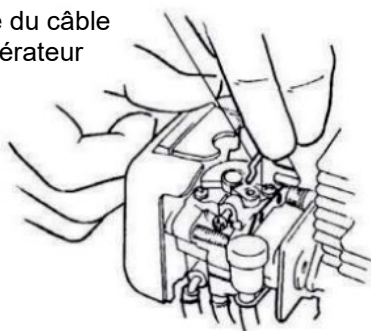


Extrémité du câble d'accélérateur

Fil d'allumage (masse)

- Connectez le côté en forme de "s" du câble d'accélérateur au levier d'accélérateur sur le dessus du carburateur.

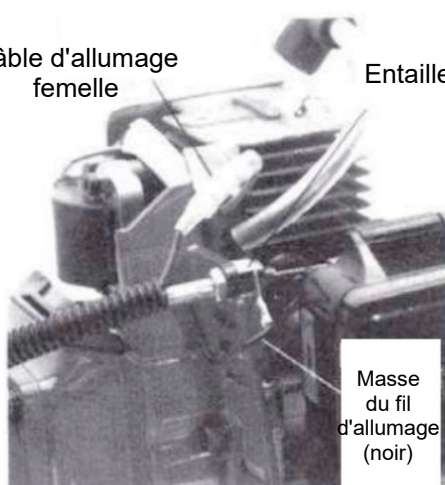
Extrémité du câble d'accélérateur



- Tournez les écrous de réglage juste assez pour que le câble repose dans l'encoche du capot du ventilateur.
- Assurez-vous que le fil de masse de l'allumage se trouve à l'arrière de l'encoche.
- Connectez ensuite le coupleur mâle du câble d'allumage rouge au coupleur femelle du moteur.

Câble d'allumage femelle

Entailler



Masse du fil d'allumage (noir)

4.4.3. Réglage du câble d'accélérateur

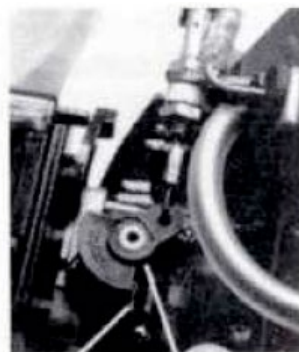
- Desserrez les deux écrous de câble de 10 mm sur le capot du ventilateur comme indiqué sur la figure.



- Ajustez les écrous jusqu'à ce que vous ayez la liberté de mouvement sur la gâchette de 6mm.
- Lorsque vous avez cette liberté de 6 mm, serrez les 2 écrous.
- Lorsque le câble est correctement réglé et que la gâchette est en position complètement ouverte, l'accélérateur entrera en contact avec le STOP situé sur le corps d'accélérateur.



Position de repos



Position complètement ouvert

STOP sur boîtier papillon

- Remplacer le bouchon du cylindre.
- Remplacer le capuchon de la bougie.

4.5. Montage et démontage de la tige télescopique

4.5.1. Assemblage de profilés de barres télescopiques

- Posez les barres sur une surface propre et plane afin qu'elles puissent toutes les deux s'ajuster en longueur.
- La tige d'élagage télescopique doit être orientée vers le haut. La barre inférieure/le corps de la machine doit être positionné avec le trou d'attelage vers le haut.
Remarque : Gardez les extrémités des barres propres et exemptes d'impuretés.

- Retirez les embouts de protection et desserrez la vis du coupleur.
- Insérez la tige télescopique dans le coupleur, avec la flèche vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Lorsque les deux pièces sont couplées, serrez la vis du coupleur tout en maintenant la protection automatique.

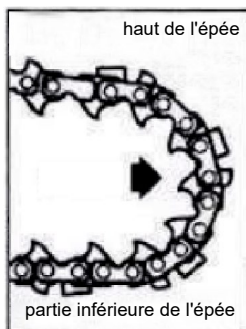
4.5.2. Démontage des barres

- Avec la machine sur une surface plane et propre, desserrez la vis du coupleur. Le protecteur automatique montera.
- Appuyez sur la protection automatique avec votre doigt.
- Sortez la barre supérieure / la barre télescopique.

4.6. Installation et réglage du guide et de la chaîne

4.6.1. Facilité

- À l'aide de la petite extrémité de la clé, retirez l'écrou du couvercle du pignon (tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et retirez le couvercle.
Remarque : Un mauvais alignement du guide et de la chaîne peut endommager le guide, le carter de pignon et la chaîne.
- Placez le guide-chaîne sur le dessus de l'écrou de réglage du support de la tête de coupe. Alignez le boulon de tension de la chaîne avec le trou dans la barre.
- Installez la boucle de la chaîne au-dessus des maillons à l'intérieur des fentes de la barre.
- Alignez la chaîne sur le dessus du pignon.
- Assurez-vous que les dents sont correctement orientées comme indiqué sur l'image.



- Si l'installation de la chaîne est très difficile ou si la chaîne semble trop tendue, consultez la section sur le réglage de la chaîne ou contactez un revendeur agréé.
- Installez le couvercle du pignon sur le boulon de la barre. En utilisant la pression des doigts, installez l'écrou borgne du pignon.

▲ Mise en garde

N'essayez jamais d'installer, de changer ou de régler la chaîne avec le moteur en marche. De plus, les dents de la chaîne sont très tranchantes, portez des gants pour vous protéger.

N'utilisez pas le taille-bordures sans que le carter de pignon ne soit installé.

Remarque : Pour que votre chaîne ait une longue durée de vie, lubrifiez correctement les chaînes neuves ou usagées.

4.6.2. Réglage de la chaîne

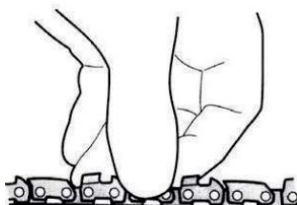
▲ Mise en garde

Une chaîne lâche peut se détacher de la barre et endommager l'équipement. Assurez-vous toujours que la chaîne est tendue.

Un ajustement correct est essentiel pour une performance et une sécurité maximale. Vérifiez toujours la tension de la chaîne avant d'utiliser la machine.

Traiter:

- Coupez le moteur avant d'effectuer tout réglage.
- Placez la machine sur une surface propre et plane.
- Laissez la machine refroidir avant de procéder aux réglages.
- Desserrez le couvercle du pignon à l'aide d'une clé.
- Soulevez le bout du guide tout en tournant la vis de serrage de la chaîne.
 - Serrer : dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Desserrez : dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Tirez la chaîne à travers le haut de la barre plusieurs fois du moteur à la pointe. La chaîne doit être tendue mais suffisamment libre pour faire le travail correctement.



- Serrez fermement l'écrou du pignon tout en soulevant la pointe de la barre.
- Inspectez la chaîne pour les réglages corrects et surtout si la chaîne est neuve. La chaîne doit être tendue mais suffisamment libre.

4.7. Graisseur de chaîne

La durée de vie du guide et de la chaîne dépendra, entre autres, de la qualité du lubrifiant et de son utilisation. Utilisez un lubrifiant de qualité pour assurer une durée de vie plus longue.

N'utilisez pas la machine à des températures très basses, l'huile ne graissera pas.

▲ Mise en garde

Ne remplissez jamais le réservoir d'huile et ne réglez jamais le graisseur lorsque le moteur tourne.

4.8. Verser pétrole

4.8.1. Remplissage du réservoir d'huile

Le réservoir a une capacité de donner environ 40 minutes de temps de travail.

- Placez la machine sur une surface plane et propre, avec le bouchon d'huile vers le haut. Nettoyez les débris du bouchon et des passages d'huile.

- Retirez le bouchon d'huile et remplissez le réservoir d'huile avec de l'huile pour guide-chaîne et chaîne, puis installez le bouchon.
- Essuyez toute huile renversée avant de démarrer le moteur.

4.8.2. Réglage du débit d'huile

Le guide et la chaîne sont lubrifiés automatiquement par une pompe qui fonctionne lorsque la chaîne tourne. La pompe est réglée en usine pour donner un débit d'huile minimum, mais elle peut être ajustée. Une augmentation temporaire du débit d'huile peut être souhaitable lors de la coupe de bois dur.

▲ Mise en garde

Une augmentation du débit d'huile accélérera la consommation, nécessitant des contrôles plus fréquents du réservoir d'huile et de la machine. Il peut être nécessaire de vérifier le niveau d'huile plus souvent que le niveau d'essence.

4.8.3. Réglage de la pompe

- Coupez le moteur et assurez-vous que le coupe-circuit est en position ARRÊT.
- Couchez la machine sur le côté avec le réservoir d'huile vers le haut.

▲ Mise en garde

La vis de réglage du débit d'huile doit être légèrement enfoncée pour la faire tourner. Ne pas appliquer une légère pression sur la vis pourrait endommager à la fois la vis et la pompe.

- À l'aide d'un tournevis, appuyez sur la vis et tournez dans le sens souhaité :
 - Moins de lubrification : sens des aiguilles d'une montre.
 - Plus de lubrification : dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4.9. Gaz

4.9.1. Mélange de carburant

- Utilisez uniquement de l'essence propre avec un indice d'octane de 87 ou plus.
- Mélangez toutes les essences avec de l'essence/huile 2 temps 40:1.
- Mélangez juste assez d'essence pour vos besoins. Si l'essence est stockée pendant plus de 30 jours, un conservateur d'essence doit être utilisé.

▲ Mise en garde

Ce moteur doit être utilisé avec un mélange 40:1 composé d'essence sans plomb et d'huile deux temps mélangée.

Certaines essences contiennent de l'alcool pour s'oxygéner. Les essences oxygénées peuvent provoquer une augmentation de la température de travail.

Dans certaines conditions, ils peuvent également réduire les qualités de certaines huiles lubrifiantes. N'utilisez jamais d'essence avec plus de 10% d'alcool en volume. Lorsqu'une essence oxygénée doit être utilisée, celle qui a MTBE avant une essence oxygénée par de l'alcool.

L'utilisation d'huiles génériques pour les moteurs à deux temps refroidis par air hautes performances n'est pas recommandée.

4.9.2. Remplissage du réservoir de carburant

⚠ Mise en garde

- Minimisez toujours les risques d'incendie lorsque vous manipulez des combustibles.
- Laissez la machine refroidir avant de faire le plein.
- Nettoyez tout déversement de carburant en excès et déplacez la machine d'au moins 3 m avant de redémarrer.
- Ne fumez jamais et n'allumez jamais de feu à proximité du produit ou des combustibles.
- Ne laissez jamais de matériaux inflammables à proximité de l'échappement.
- Ne faites jamais fonctionner le moteur sans l'échappement et le pare-étincelles correctement installés.
- N'utilisez jamais la machine si le système de ravitaillement en carburant ou ses composants sont endommagés ou présentent des fuites.

Traiter

- Placez la machine sur un endroit propre et de niveau.
- Retirez la saleté et les débris autour du bouchon de gaz.
- Retirez le bouchon et remplissez le réservoir avec un mélange d'essence propre et fraîche.
- Bien serrer le bouchon de gaz.
- Nettoyez l'essence de la tête de taille avant de redémarrer.

4.10. Fonctionnement du moteur

4.10.1. Démarrer le moteur

Lors du démarrage du moteur, assurez-vous que la barre est éloignée des personnes, des animaux et des objets. La chaîne tournera pendant le démarrage.

N'utilisez jamais la machine sans que la tête de coupe soit correctement installée.



- Placez la machine sur un sol ferme.
- Une fois que vous êtes sûr qu'il est sécurisé et qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'objets à proximité, saisissez la machine avec votre main gauche et saisissez la poignée de démarrage avec votre droite.
- Saisissez la poignée de démarrage avec votre main droite et la perche télescopique avec votre gauche. Votre bras gauche doit être tendu dans une position confortable.
- Tirez lentement sur le bouton jusqu'à ce que vous sentiez le moteur se comprimer.
- À ce stade, tirez rapidement sur la poignée du démarreur pour démarrer le moteur.

Lorsque le moteur démarre

Ouvrez le starter en déplaçant la poignée vers le bas. La chaîne est entraînée et tourne lorsque le moteur démarre et accélère.

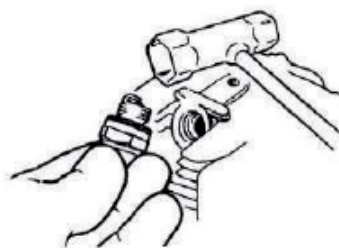
Si le moteur meurt, répétez les étapes de démarrage. Lorsque le moteur démarre, libérez l'excès de carburant de la chambre de combustion en accélérant plusieurs fois avec la gâchette. L'utilisation de la gâchette désactive automatiquement le réglage « ralenti rapide ».

Si le moteur ne démarre pas

Répétez les mêmes étapes de mise sous tension. Si le moteur ne démarre toujours pas après plusieurs tentatives, le moteur peut être noyé.

Démarrer un moteur noyé

- Débranchez la bougie d'allumage, puis utilisez la clé à bougie pour la fixer. (Tournez dans le sens antihoraire pour le retirer.)



- Si la bougie est imbibée d'essence, nettoyez-la et séchez-la si nécessaire.
- Ouvrez le starter et relâchez complètement la gâchette avec votre main gauche. Tirez ensuite rapidement sur la poignée avec la main droite pour débarrasser la chambre de combustion de l'excès d'essence.
- Réinstallez la bougie et serrez bien. Si vous avez une clé dynamométrique, calibrez la bougie d'allumage à 16,7 - 18,6 NM.
Remarque : Une mauvaise installation des bougies d'allumage peut endommager le moteur.
- Répétez les étapes de mise sous tension.
- Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez un revendeur officiel.

4.10.2. Arrêt moteur

- Laissez le moteur refroidir en le laissant tourner au ralenti pendant 2-3 minutes.
- Mettre l'interrupteur en position « 0 » ou « STOP ».

▲ Mise en garde

N'oubliez pas que la chaîne continue de tourner même après l'arrêt du moteur.

4.11. Autres réglages

Réglage du carburateur

Le moteur doit revenir au ralenti lorsque vous relâchez la gâchette. La vitesse de ralenti est réglable et doit être suffisamment basse pour permettre à l'embrayage de désengager la chaîne lorsque la gâchette est relâchée.

Contrôle et réglage du ralenti

- Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant deux à trois minutes pour se réchauffer.
- Si la chaîne tourne encore lorsque le moteur tourne au ralenti, réduisez le régime de ralenti en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre aussi loin que nécessaire.



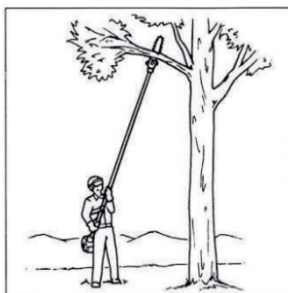
- Si le moteur cale ou ne tourne pas au ralenti, augmentez le régime de ralenti en tournant la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.

4.11.1. Techniques de travail

Séquence de coupe

Pour permettre aux branches de tomber librement, coupez d'abord les branches inférieures. Ensuite, coupez les branches lourdes en plusieurs morceaux.

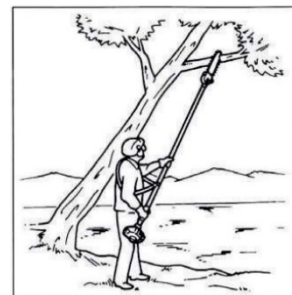
Applications typiques Coupe standard



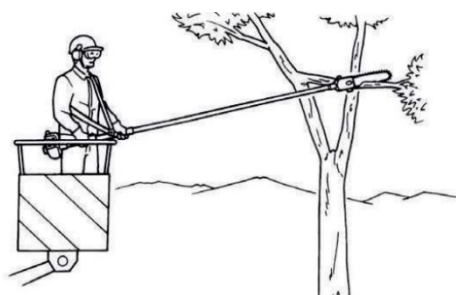
La position de travail la plus pratique est un angle de 60° maximum. Mais différents angles peuvent être utilisés en fonction de la situation, tant que cela est sûr.

Couper les obstacles

Grâce à la longueur de la barre télescopique, il est possible de tailler les branches qui pendent au-dessus d'obstacles tels que des rivières ou des lacs. Dans ce cas l'angle dépendra de la position de la branche.

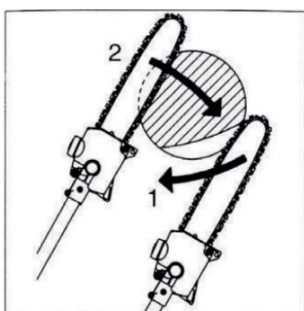


Coupe d'une plate-forme



La barre télescopique permet de couper près du tronc d'arbre sans que le plateau n'endommage les autres branches. Dans ce cas, l'angle de la barre télescopique dépendra de la position de la branche que l'on veut couper.

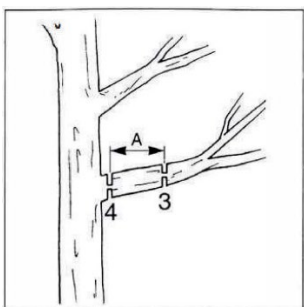
Coupe en relief



Pour éviter l'écorçage ou le recul lors de la coupe de branches épaisses, commencez toujours par une coupe de dégagement (1) au bas de la branche.

Pour ce faire, faites une coupe peu profonde le long du bas de la branche ou à l'opposé de la coupe principale.

Coupe à ras de grosses branches



Si le diamètre de la branche est supérieur à 10 cm (4"), faites d'abord la coupe inférieure (3).

Effectuez la coupe transversale à une distance de 25 cm (10") (A) de la coupe finale.

Effectuez ensuite la coupe à ras (4) en commençant par une coupe en relief suivie d'une coupe transversale.

5. ENTRETIEN ET STOCKAGE

5.1. L'entretien général

Avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage de la machine, assurez-vous que le moteur et la tête de coupe sont complètement arrêtés. Débranchez le fil de la bougie avant d'effectuer tout type de service ou d'entretien.

Les pièces de rechange qui ne sont pas d'origine peuvent entraîner un dysfonctionnement de la machine et même blesser l'utilisateur.

5.1.1. Échappement

Cette machine ne doit jamais être utilisée sans un pare-étincelles ou un échappement. Assurez-vous que l'échappement est correctement installé et en bon état.

▲ Mise en garde

L'utilisation du moteur sans échappement ou avec un échappement endommagé ou mal installé peut augmenter le bruit du moteur au point d'entraîner une perte auditive et un risque d'incendie.

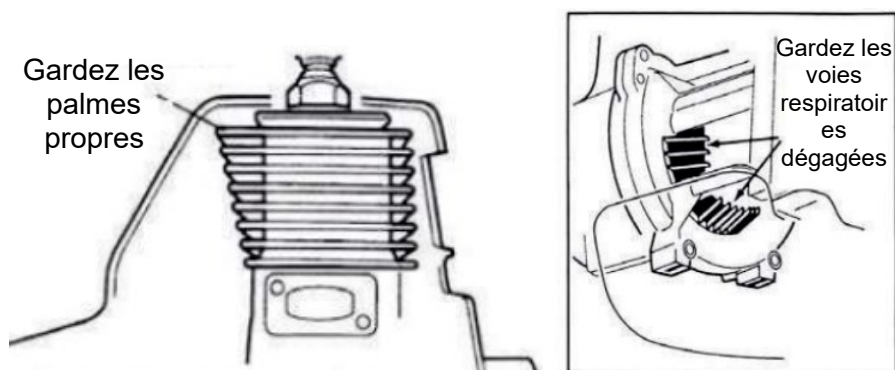
5.1.2. Bougie d'allumage

Gardez la bougie d'allumage et les connexions de fil serrées et propres.

5.2. Maintenance quotidienne

Avant toute journée de travail, procédez comme suit :

- Nettoyez le moteur de la saleté et des débris éventuels. Vérifiez les ailettes du cylindre et les filtres à air. Nettoyer si nécessaire.



- Nettoyez soigneusement la saleté et les débris de l'échappement et du réservoir de carburant. L'accumulation de saleté sur ces pièces peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une usure prématurée.

- Vérifier que les vis des pièces ne manquent pas et qu'elles sont bien serrées. Assurez-vous que la tête de taille est exempte de débris et solidement fixée en place.
- Vérifiez l'ensemble de la machine pour détecter tout déversement d'essence, d'huile ou de graisse.
- Assurez-vous que toutes les vis, écrous ou boulons (sauf ceux de réglage du carburateur) sont bien serrés.

5.3. Entretien de 10h

Veillez à ne pas utiliser la machine si le filtre ou le préfiltre est endommagé ou mouillé.

En cas d'endroit très poussiéreux ou sale, effectuez cet entretien plus souvent.

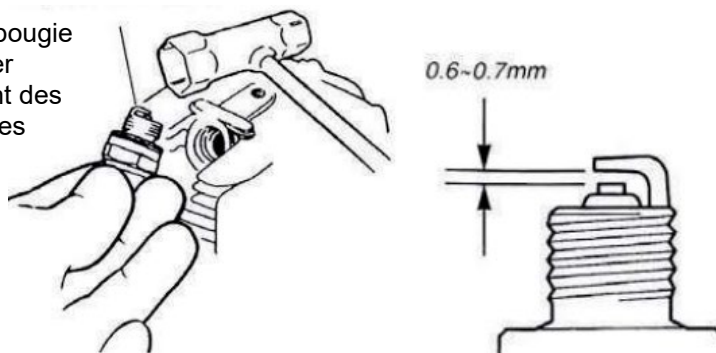
- Retirez le filtre du couvercle et nettoyez-le bien avec de l'eau et du savon.
- Rincez et séchez soigneusement.
- Ajouter quelques gouttes d'huile et remettre le préfiltre.

5.4. Entretien à 10/15 heures

N'oubliez pas : avant de retirer la bougie d'allumage, nettoyez la zone qui l'entoure pour empêcher la poussière ou d'autres débris de pénétrer dans les pièces internes du moteur.

- Retirez et nettoyez la bougie.
- Réglez l'écartement des électrodes entre 0,6 et 0,7mm.

Nettoyer la bougie
et régler
l'écartement des
électrodes



5.5. 50 heures d'entretien

Cet entretien doit être effectué plus fréquemment en cas de travail dans des conditions poussiéreuses ou sales.

- Retirez et nettoyez le bouchon du cylindre et retirez toute saleté ou débris pouvant se trouver sur les ailettes du cylindre.
- Retirez le couvercle du pignon et inspectez le pignon pour la saleté, les débris ou l'usure. Retirez la barre et nettoyez les fentes. Si le pignon est usé, le remplacer par un neuf.

5.5.1. Lubrifier la boîte de vitesses

Pour ce faire, vous devez d'abord retirer la boîte de vitesses de la tige télescopique en suivant ces étapes :

- Desserrez la vis de serrage de la tête.
- Retirez la vis de blocage de la tête.
- Faites glisser la tête hors de la barre.

À l'aide d'un pistolet graisseur, insérez environ 10 grammes de graisse au lithium dans le graisseur jusqu'à ce que vous voyiez de la vieille graisse sortir de la boîte de vitesses.

Il sera visible dans la cavité du tube extérieur. Essuyez l'excédent et remontez la boîte de vitesses.

Utilisez un crochet pour retirer le filtre à carburant de l'intérieur du réservoir. Vérifiez le filtre et remplacez-le si nécessaire.

Avant de réinstaller le filtre, inspectez le tuyau. Si vous constatez des dommages ou si elle est détériorée, n'utilisez pas la machine et contactez un revendeur agréé.



▲ Mise en garde

Assurez-vous de ne pas percer le tuyau de carburant avec l'extrémité en crochet du câble. Le tuyau est délicat et peut être facilement endommagé.

5.6. Stockage

Lorsque la machine ne sera pas utilisée pendant une période de 30 jours ou plus, suivez les instructions ci-dessous pour garantir un stockage correct de la machine :

- Nettoyez soigneusement les pièces externes, appliquez une légère couche d'huile sur toutes les surfaces métalliques.

▲ Mise en garde

L'essence stockée à l'intérieur du carburateur pendant une longue période peut causer des problèmes lors de la tentative de démarrage du moteur et peut également augmenter les coûts d'entretien et de maintenance.

- Vidanger toute l'essence du carburateur et du réservoir.
- Retirez la bougie et remplissez le cylindre avec environ 3 cm d'huile à travers le trou de la bougie. Tirez lentement la poignée 2 ou 3 fois pour que l'huile laisse une fine couche uniforme sur tous les composants intérieurs du moteur. Réinstallez la bougie.
- Avant de ranger la machine, réparez ou remplacez les pièces usées ou endommagées.

- Retirez le filtre à air du carburateur et nettoyez-le soigneusement à l'eau et au savon. Rincez et séchez soigneusement. Ajoutez ensuite quelques gouttes d'huile et remontez-les.
- Rangez la machine dans un endroit propre et sans poussière.

6. GARANTIE

Millasur garantit que si votre produit souffre d'un défaut de fabrication pendant la période de garantie établie, contactez ou rendez-vous dans votre point de vente.

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat. Votre outil doit être retourné à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, dans son étui moulé d'origine, le cas échéant, accompagné de votre preuve d'achat appropriée.

6.1. Période de garantie

La période de garantie légale du produit commence à la date d'achat initiale par le premier acheteur initial et sa durée sera celle établie par le décret-loi royal de protection des consommateurs et des utilisateurs contre les situations de vulnérabilité sociale et économique de l'année correspondant à moment de l'achat du produit.

Certains pays n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou accessoires, auquel cas la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

6.2. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit ou les problèmes de performance causés par :

- Usure naturelle.
- Mauvaise utilisation, négligence, utilisation imprudente ou manque d'entretien.
- Défauts causés par une utilisation incorrecte, dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova ou par l'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Les défauts des pièces d'usure normale, telles que les roulements, les brosses, les câbles, les prises ou les accessoires tels que les perceuses, les forets, les lames de scie, etc.
- Dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications.
- Utilisation et stockage inappropriés (référence explicite que les règles décrites dans le mode d'emploi n'ont pas été suivies).
- Usure causée par le client (par exemple, lames de scie cassées, balais de charbon usés, etc.).

- L'usure et les dommages secondaires dus à un manque d'entretien, de réparation, de lubrifiants (par exemple, dommages de surchauffe dus à des fentes de refroidissement bloquées, dommages aux paliers dus à la saleté, dommages causés par le gel, etc.)
- Dommages résultant d'une utilisation excessive / surcharge.
- Dommages causés par des approvisionnements inappropriés (par exemple, carburant incorrect)
- Défaillance induite par la charge des composants ou des accessoires du boîtier en raison d'une contrainte anormale
- Déformation induite par la charge des composants du boîtier ou des accessoires en raison d'une contrainte anormale.
- Dommages résultant du fonctionnement de fournitures trop remplies ou qui fuient en raison d'un stockage inapproprié, d'agents de nettoyage inappropriés ou d'autres composants chimiques dommageables.
- Dommages dus à une exposition inappropriée à des températures extrêmes (par exemple, fractures dues au gel, déformation thermique des composants, etc.)
- Dommages causés par une exposition permanente aux rayons ultraviolets.
- Dommages causés par un mauvais entretien.
- Tout dommage causé par le non-respect du mode d'emploi
- Tout produit qui a tenté d'être réparé par un professionnel non qualifié.
- Tout produit connecté à une source d'alimentation inappropriée (ampères, tension, fréquence).
- Tout dommage causé par des influences extérieures (eau, produits chimiques, physiques, chocs) ou des substances étrangères.
- Utilisation d'accessoires ou de pièces inappropriés.
- Elle n'inclut pas les défauts des pièces d'usure normale, ni les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications, ni les frais de transport.

De plus, la garantie est annulée si le produit a été altéré ou modifié, ou si la marque/le numéro de série sur la machine a été altéré ou supprimé.

L'entretien de routine, les mises au point, les réglages ou l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles concernant les exclusions de garantie, pour plus d'informations, contactez votre revendeur Anova le plus proche.

6.3. En cas d'incident

La garantie doit être correctement remplie avec toutes les informations demandées, et accompagnée de la facture d'achat.

Anova se réserve le droit de rejeter toute réclamation où l'achat ne peut être vérifié ou s'il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu (entretien, fentes de ventilation propres, graissage, balais de charbon régulièrement entretenus, nettoyage, stockage, etc.).

Par usage privé, on entend l'usage domestique personnel par un consommateur final. Au lieu de cela, l'utilisation commerciale signifie toutes les autres utilisations, y compris les utilisations à des fins commerciales, génératrices de revenus ou de location. Une fois que le produit a été utilisé à des fins commerciales, il sera considéré comme un produit à usage commercial aux fins de cette garantie.

Ce sont nos conditions de garantie standard, mais il peut parfois y avoir une couverture de garantie supplémentaire non déterminée au moment de la publication. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur officiel Anova le plus proche ou rendez-vous sur www.millasur.com.

Le service de garantie est uniquement disponible auprès des revendeurs officiels Anova. Vous pouvez localiser votre distributeur le plus proche sur notre carte des distributeurs sur www.anova.es.

7. ENVIRONNEMENT



Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne la jetez pas dans les ordures ménagères, mais mettez-la au rebut dans le respect de l'environnement et conformément aux dispositions légales en la matière dans votre localité.

Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en la rapportant à un centre de recyclage. Ne versez pas d'huile usagée dans les égouts, la terre, les rivières, les lacs ou les mers.

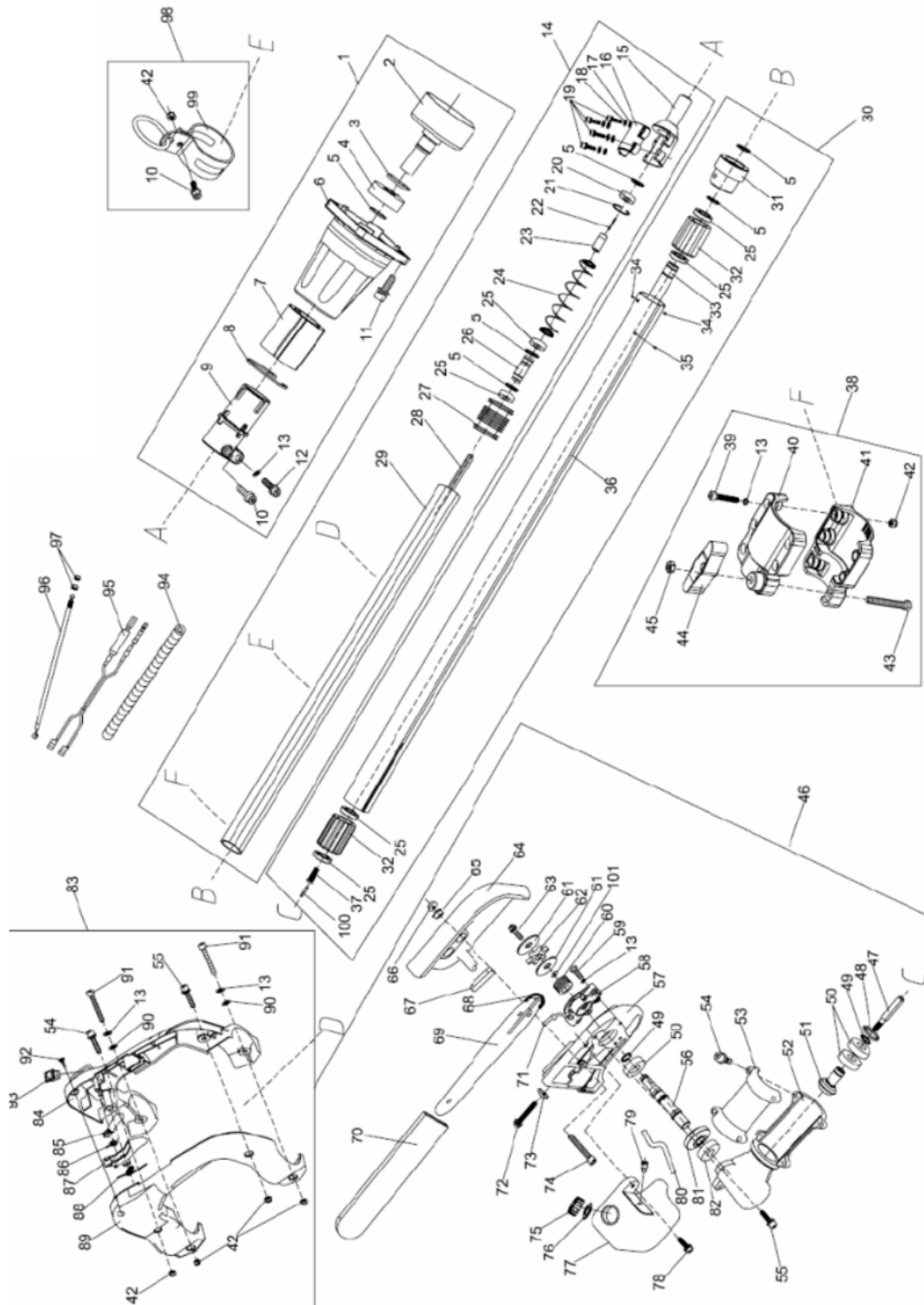
Veillez jeter votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être triés selon leur nature et recyclés.

Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Veuillez jeter ces emballages dans une déchetterie officielle.

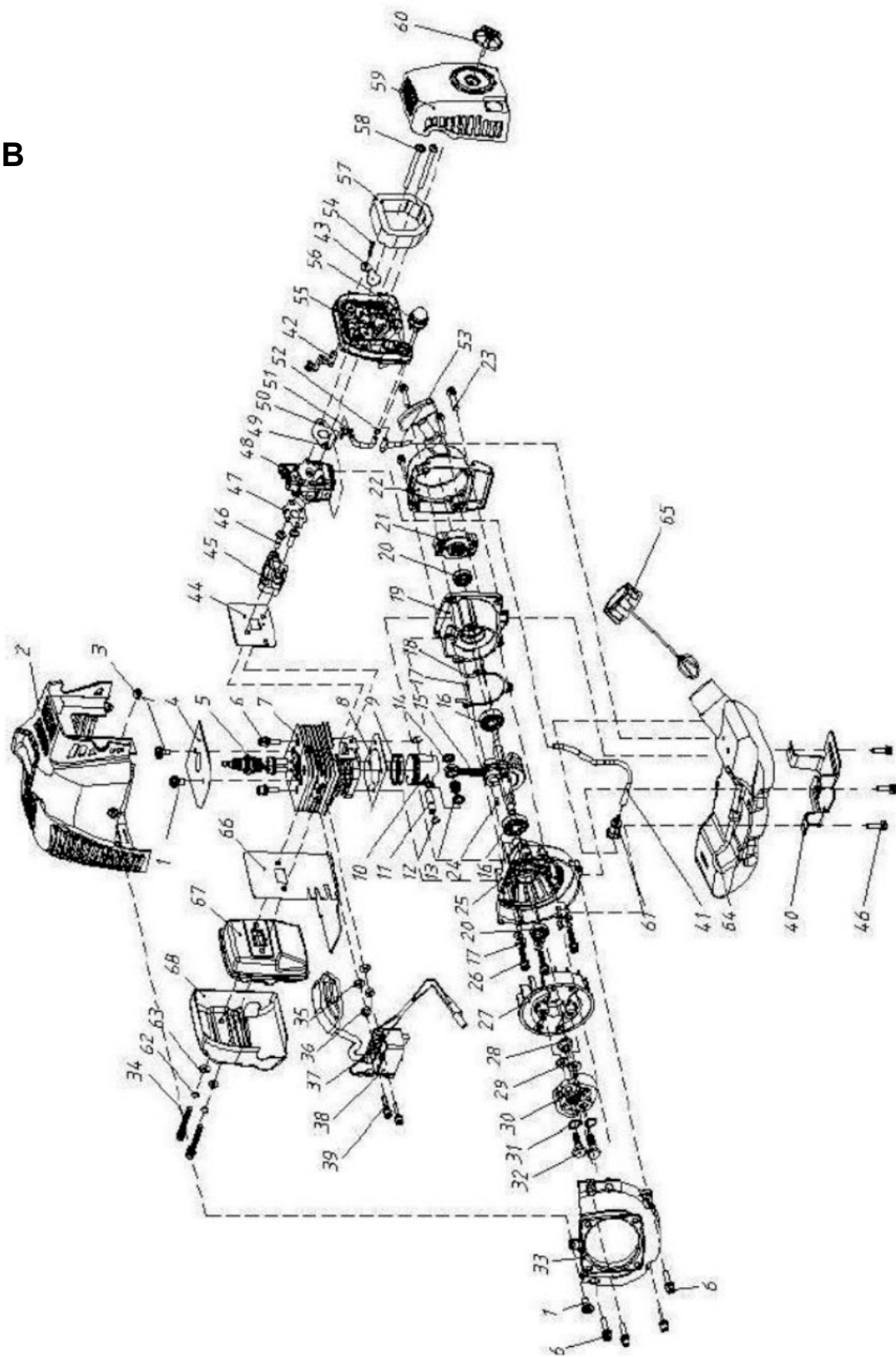
8. A ÉCLATÉ

D26C-PA

A



B



9. CERTIFICAT CE

SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION

MILLASUR, SL

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAGNE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé par la présente que, en raison de sa conception et de sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences fondamentales de santé et de sécurité pertinentes des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine : SÉCATEUR DE HAUTEUR

Modèle: **D26C-PA**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il se conforme :

Directive CE : Directive 2006/42/CE

Testé conformément à la réglementation :

ISO 11680-1:2008

Sceau de la société

MILLASUR, S.L.U.

Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro

15688-Oroso-A Coruña

Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61

e-mail: millasur@millasur.com

CIF: B-15 749 922

05/10/2013